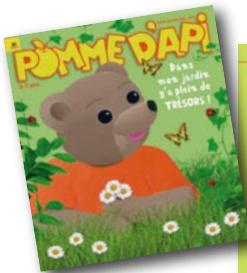


# POMME D'API

## Fiche d'accompagnement pédagogique



mai 2007



Les grandes images pour réfléchir

# Filles, garçons, c'est la même chose ?

## 1 L'enjeu d'un atelier sur ce thème

**À l'âge où les enfants commencent tout juste à intégrer la différence des sexes et s'interrogent beaucoup sur cette question, réfléchir et s'exprimer sur les filles et les garçons peut permettre à l'élève de maternelle de :**

- Mettre des mots sur la différence sexuelle qu'il constate de visu (dans les toilettes communes à l'école par exemple) ;
- Comprendre cette différence qui n'est pas comme il peut le croire le résultat d'une action humaine (idée répandue parfois chez les enfants que la fille est un garçon à qui on a coupé le sexe – Cf interview de Claude Halmos dans le cahier parents de Pomme d'Api de mai 2007) ;
- Comprendre que cette différence n'est pas porteuse en soi de supériorité d'un sexe sur l'autre, d'inégalités de traitement ;
- Identifier que cette différence n'est pas non plus porteuse en soi de barrières d'intérêt (jeu de filles, de garçons), d'un « destin » nécessaire ;
- Exprimer son ressenti d'un traitement différent des filles et des garçons par les adultes et en donner des exemples concrets ;

# POMME D'API

Filles, garçons, c'est la même chose ?

- Identifier en quoi lui-même fait des différences ;
- Questionner les différences, se sensibiliser à la source culturelle de ces différences (ce n'est pas pareil dans toutes les familles, dans tous les pays, etc.) ;
- Être sensibilisé à l'idée d'une différence entre les individus plus qu'entre les sexes (idée démocratique).

## 2 Les principales notions abordées par les grandes images

Les grandes images veulent essentiellement mettre en évidence à la fois :

- les différences d'identité entre filles et garçons, exprimées par des jeux différents dans l'image de gauche et par des apparences différentes (couleurs des vêtements, coiffures...) dans les deux images ;
- et les similarités entre filles et garçons, suggérées par une situation identique d'accès au savoir (lecture) dans l'image de droite, par le port du pantalon dans les deux images.

### Fille/garçon : différence et égalité

***La différence des sexes est source de beaucoup de débats et de questions dans notre société :***

- comment concilier différence et égalité sans nier l'une pour atteindre l'autre ;
- qu'est-ce qui relève de la nature, qu'est-ce qui relève de la culture dans cette différence ?

Du point de vue des droits de l'homme, la différence filles/garçons est un cas particulier des différences entre les membres de l'humanité. De ce même point de vue, ces différences ne peuvent être la source d'une supériorité des uns sur les autres, elles ne peuvent justifier une inégalité de traitement, elles sont considérées comme une source d'enrichissement pour chacun : la rencontre et l'échange avec les autres permettent de s'ouvrir à ce que l'on n'est pas, d'évoluer.

Traiter également les filles et les garçons, selon les principes démocratiques, est encore aujourd'hui difficile, car les stéréotypes « culturels » restent forts. Notre façon de traiter l'un ou l'autre sexe différemment se manifeste très tôt dans les comportements (par exemple, on remarque qu'on n'agit pas



# POMME D'API

## Filles, garçons, c'est la même chose ?

de la même façon avec un « bébé fille » qui pleure qu'avec un « bébé garçon », on « câline » souvent moins un garçon...), dans les expressions courantes : « garçon manqué », « ne fais pas la fille », etc.

Les différences d'éducation entre filles et garçons sont perçues par les enfants (accès à certains jeux « marqués » sexuellement, attitudes encouragées plus pour un sexe que pour l'autre...).

À l'école, les enfants peuvent observer une certaine égalité : on fait la même chose avec les uns et avec les autres, les filles et les garçons sont mélangés dans la même classe. Pour autant, on constate toujours une inégalité et un déterminisme sexué dans les orientations et trajectoires professionnelles des femmes et des hommes (sous-représentation des femmes dans les filières scientifiques et technologiques porteuses d'emploi).

### **Face aux inégalités toujours constatées :**

- la société prend aujourd'hui des dispositions en faveur de l'égalité (Cf convention pour l'égalité entre les filles et les garçons, les femmes et les hommes, dans le système éducatif, signé par 8 ministères, le 29 juin 2006, et publiée au Bulletin Officiel du ministère de l'Éducation nationale du 1er février 2007). L'Éducation Nationale s'engage à assurer dès la maternelle une éducation à l'égalité des sexes.

- la société s'interroge : faut-il proposer un droit adapté, quand la situation de fait favorise un sexe (les garçons) ? Constatant que, dans les faits, l'accès à certaines fonctions politiques est plus difficile pour les femmes que pour les hommes, on va mettre en place une politique de « quotas » au risque dénoncé par certains (Elizabeth Badinter, par exemple) d'en revenir un jour à... différencier les hommes et les femmes, contre l'égalité républicaine. Dans le cadre de l'école, le problème s'inverse : faut-il aider davantage les garçons, qui y réussissent moins bien ?

Mais égalité ne signifie pas identité. À l'école, on risque de faire confondre « égalité » et « identité », lorsqu'on affirme aux élèves « on est tous égaux ». Traiter également les filles et les garçons ne signifie pas gommer les différences d'identité, mais proposer des règles identiques, des apprentissages et savoir identiques tout en permettant de constater des différences (à partir d'un certain âge, par exemple, les garçons deviennent plus « forts » physiquement que les filles).

La différence entre filles et garçons pose aussi la question de la nature et de la culture, ainsi que la question de l'identité. On se souvient que pour Simone de Beauvoir : « On ne naît pas femme, on le devient ». Cf aussi les travaux de l'anthropologue Françoise Héritier sur les fondements des inégalités hommes/femmes dans le monde.

# POMME D'API

Filles, garçons, c'est la même chose ?

## ③ La préparation de cet atelier

### *Réfléchir à ce que vous pensez vous-même du sujet*

- Trouver des exemples dans votre vie personnelle, pour mettre des mots sur :

#### *la différence*

Les différences de traitement que vous percevez entre filles et garçons : si vous avez des enfants, neveux et nièces..., filles et garçons ont-ils dans les faits les mêmes possibilités, y a-t-il davantage de « craintes » ou « d'autorisations de faire » pour un sexe que pour l'autre ?

#### *l'évolution*

- entre la situation de vos parents et la vôtre, enfant : y a-t-il une différence qu'on faisait à leur époque entre filles et garçons et qu'on ne faisait plus à la vôtre ?
  - entre la situation actuelle et celle de votre enfance : y a-t-il une différence qu'on faisait avant et qu'on ne fait plus ?
- Avez-vous des documents photographiques qui montreraient cette évolution ?

#### *fille/garçon*

Connaissez-vous un exemple concret d'une différence qui vous semble évidente entre les filles et les garçons ? Est-elle « naturelle » ou « culturelle » ? Dans ce dernier cas, comment se construit-elle ? Y a-t-il moyen de le montrer à vos élèves.

- Trouver des exemples utilisables en classe, connus de vos élèves.

Les élèves manifestent-ils qu'ils font des différences entre filles et garçons ? La dernière fois, c'était à propos de... Qu'ont-ils fait ou dit ? Faites-vous parfois, pour de « bonnes » raisons, des différences entre les filles et les garçons dans la classe ? Les expliquez-vous aux enfants ?

Les enfants ont-ils déjà « lu » des livres où est abordée la relation entre les filles et les garçons ? Quels livres ? Qu'est ce qui en était dit ? Avez-vous déjà lu en classe des livres pour les enfants où, implicitement, est établie une différence entre filles et garçons ? Pourrait-elle être abordée dans la classe (interroger le livre, prendre de la distance) ? Connaissez-vous d'anciens livres accessibles aux élèves qui montreraient ce qu'on disait « avant » de la différence entre filles et garçons (notamment par le biais d'images avec des rôles sociaux incarnés par un sexe ou l'autre...) ?

# POMME D'API

Filles, garçons, c'est la même chose ?

A-t-on déjà vu en classe des peintures qui montrent des jeux d'enfants avant (Bruegel), qui permettraient de comparer ?

## **Préparer des questions pour lancer ou relancer l'échange pendant l'atelier**

Quelques pistes de questions :

Rappel :

- Il ne s'agit ici que d'exemples possibles de questions,  
- On ne doit pas poser toutes les questions, ni les poser dans l'ordre, on cherche juste à permettre l'expression des élèves et l'élaboration d'une pensée.

● Des questions pour lancer l'échange et favoriser la parole d'enfants qui ne s'expriment pas facilement

- *Des questions descriptives peu impliquantes :*

Qu'est-ce qui est dessiné sur les grandes images ?

Que fait tel personnage ? Que fait tel autre ? Qu'ont-ils de différent et de pareil, de chaque côté des grandes images ?

Qu'est-ce qui est pareil des deux côtés ? Qu'est-ce qui n'est pas pareil ?

- *Des questions qui amènent à exprimer un jugement et à formuler une appréciation*

Qu'est-ce que tu penses de cette grande image ? De tel personnage ?

Que penses-tu des activités qu'ils pratiquent ? Aimerais-tu les pratiquer ?

Entre toutes ces activités, laquelle préfères-tu ? Pourquoi ? Y en a-t-il une que tu n'aimes pas du tout ? Pourquoi ?

Est-ce que les deux personnages pourraient jouer ensemble à l'un des jeux ?

Penses-tu que c'est bien que le garçon et la fille (côté droit) fassent la même chose ? Est-ce qu'un garçon et une fille peuvent faire les mêmes choses ?

Donne le nom d'une chose que les garçons ne doivent pas faire, d'après toi, et d'une chose que les filles ne doivent pas faire, d'après toi.

Y a-t-il des jeux qui sont mieux quand on est des filles et des garçons mélangés ? Des jeux qui sont mieux quand on est séparés ? Qu'est-ce que cela a de mieux ?

● Des questions pour aborder **le thème filles/garçons**

*Des questions sur les grandes images*

*Côté gauche*

À ton avis, qui est représenté ? Que font-ils ? Pourquoi ne jouent-ils pas ensemble ? Pourquoi ne jouent-ils pas au même genre de jeu, même séparément ?

# POMME D'API

## Filles, garçons, c'est la même chose ?

### *Côté droit*

Que font les deux personnages ? Font-ils la même chose ? À ton avis, lisent-ils le même livre ?

### *Des questions qui font le lien avec la vie personnelle et scolaire*

À l'école, les filles jouent-elles avec les garçons ? Toi, personnellement, aimes-tu jouer avec les filles (pour un garçon), avec les garçons (pour les filles) ?

Quels sont tes jeux préférés (interroger les élèves dans l'ensemble, voir si on trouve des régularités jeux de filles / jeux de garçons).

Regarde la classe : y a-t-il des jeux qui sont seulement pour les filles, et d'autres seulement pour les garçons ?

Y a-t-il des choses que seuls les garçons ou les filles ont le droit de faire ? Lesquelles ? Comment le sais-tu que ce n'est que pour les garçons ou les filles, qui te l'a dit ? Et toi, aimerais-tu quand même les faire ?

À la maison, y a-t-il des choses que seul Papa fait, et des choses que seule Maman fait ? Est-ce que les deux pourraient le faire ?

A-t-on déjà vu des livres qui parlent des filles et des garçons ? Que racontaient-ils ? Et toi, es-tu d'accord avec cela ?

### ● Des questions pour aborder **la notion de différence**

#### *Des questions sur la grande image*

##### *Côté gauche*

Les deux personnages sont-ils pareils ou différents ? Qu'ont-ils de pareil et de différent (activités pratiquées, apparence physique : physionomie, vêtements, mimiques...) ? Et toi, quelle activité préférerais-tu faire si tu pouvais choisir ?

##### *Côté droit*

Les deux personnages sont-ils pareils ou différents ? Qu'ont-ils de pareil et de différent (activités pratiquées, apparence physique : physionomie, vêtements, mimiques) ?

#### *Entre les deux grandes images*

Qu'y a-t-il de pareil et de différent entre les deux côtés ?

cite une chose qui est exactement pareille, une chose qui n'est pas du tout pareille.

#### *Des questions qui font le lien avec la vie personnelle et scolaire*

Dans notre classe, trouves-tu qu'il y a des différences entre les enfants ? Lesquelles ? Mais qu'est-ce qu'il y a de « pareil » ?

Est-ce que tu trouves que, parfois, la maîtresse ou le maître ne fait pas pareil avec tous les élèves ? Penses-tu qu'elle ou il a raison de faire des différences ? Pourquoi ?

# POMME D'API

## Filles, garçons, c'est la même chose ?

Et à la maison, y a-t-il des différences entre les personnes de la famille ?  
Lesquelles ?

A-t-on déjà regardé (y a-t-il dans la classe ?) des tableaux où on voit les jeux des enfants « avant » (ex. : tableaux de Bruegel) ? Tes grands-parents ou tes parents t'ont-ils déjà parlé de ce que les garçons et les filles pouvaient faire ou pas lorsqu'ils étaient petits ?

*Des questions générales qui procèdent par comparaisons et oppositions :*

Y a-t-il des choses que tu n'as pas le droit de faire et que d'autres peuvent faire ? Et des choses que tu as le droit de faire et d'autres pas ? Pourquoi (raisons objectives, valables : capacités physiques, mentales, différences adulte /enfant ; enfant plus ou moins âgé) ? Y a-t-il des choses que tu n'as pas encore le droit de faire parce que tu es trop petit ? Y a-t-il des choses que tu n'as pas le droit de faire parce que tu es un garçon/une fille ?

Y a-t-il deux élèves très différents dans la classe ? Qu'ont-ils de différent ? Y a-t-il deux élèves que tu trouves un peu pareils ? Et deux élèves que tu trouves presque « pareils » ?

- Quelques idées pour conclure l'échange

*Faire une synthèse collective*

Faire une affiche :

- avec les photographies des élèves : ce que j'ai de différent des autres, ce que j'ai de pareil ;
- avec une liste : ce qui est pareil pour tous les élèves (on est tous pareils !), avec les photographies de chacun : ce que chacun a de différent des autres.

*Proposer la réappropriation personnelle*

Par le dessin :

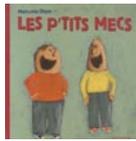
- chacun va dessiner une chose qui n'est faite que par les filles ou que par les garçons (affichage et commentaire : « *Les autres, qu'en pensez-vous ?* » (Travail en petit groupe avec l'enseignant.)



# POMME D'API

Filles, garçons, c'est la même chose ?

## Bibliographie :



**Les p'tits mecs**, de *Manuela Olten*, Seuil jeunesse, 10 €

Deux garçons couchés dans leur lit discutent des filles. Et, le moins qu'on puisse dire, c'est qu'ils n'en ont pas une très haute idée. Les filles sont ennuyeuses, elles jouent à la poupée et ont peur du noir. Et les deux p'tits mecs de se gausser. La dernière page de l'album, d'une seule et percutante image, remet enfin les pendules à l'heure. Un album impertinent et polémique qui fera discuter ferme filles et garçons. Tant mieux !



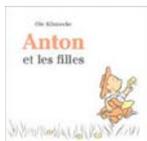
**Les garçons et les filles**, de *Grégoire Solotareff*, l'école des loisirs (coll. Neuf), 9,50 €

Pour les plus grands, une série de portraits psychologiques d'enfants animaux, copains et copines d'école. Animaux certes, mais surtout terriblement humains, car décrits avec beaucoup de subtilité, d'humour et de tendresse. Le lecteur comprend assez vite qu'au-delà des différences garçons/filles, c'est à des personnalités complexes – et donc forcément différentes les unes des autres – que l'on a affaire.



**L'apprentissage amoureux**, de *Laëtita Bourget* et *Emmanuelle Houdart*, Seuil jeunesse, 16 €

Un conte qui commence là où les autres se terminent ordinairement. Quand une fille et un garçon tombent amoureux, puis se mettent à vivre ensemble, commence alors une aventure passionnante, mais compliquée. Un album plein de charme au propos original qui éclaire pour les enfants un peu de ce qui fait l'essence même de la différence fille/garçon. De ce qui peut les séparer, mais aussi les aider à vivre en se comprenant.



**Anton et les filles**, d'*Ole Könnecke*, l'école des loisirs, 12 €

Anton à beau faire l'acrobate ou exhiber sa voiture pour que les filles le remarquent, rien n'y fait. Ce n'est que lorsqu'il se met à pleurer que les filles viennent vers lui, et l'invitent à partager leurs jeux. Allez donc y comprendre quelque chose ! Eh oui, c'est comme ça. Pour les plus petits, un album aux images épurées qui met finement en lumière les mécanismes psychologiques et émotionnels qui animent filles et garçons.



**Menu fille ou menu garçon ?**, de *Thierry Lenain* et *Catherine Proteaux*, Nathan (Nathan poche), 5,35 €

Aujourd'hui, Léa est contente car elle va manger un hit-burger. Mais au restaurant l'ambiance se gâte lorsque son papa fait un scandale : la serveuse donne à Léa le menu fille avec une poupée en cadeau, plutôt que le menu garçon avec une fusée. Une petite tranche de vie quotidienne qui évoque avec humour, sexisme ambiant et politiquement correct. Entre les deux, ce qui compte pour un enfant, c'est d'être soi-même.



**Les mercredis de Charlotte et Henri**, de *Bob Graham*, Bayard jeunesse, 11,43 €

Charlotte et Henri sont les deux meilleurs amis du monde. Quand Charlotte, très impulsive, est toujours prête à agir, Henri, lui, beaucoup plus réfléchi et un peu craintif, la tempère. À travers toute une série de petites scènes de leur vie quotidienne restituée avec justesse et drôlerie, on se familiarise et on se prend d'affection pour la part à la fois masculine et féminine de ces deux héros aux personnalités profondément attachantes.

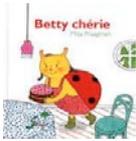
# POMME D'API

Filles, garçons, c'est la même chose ?



**Je veux être une cow-girl**, de *Jeanne Willis et Tony Ross*, Gallimard jeunesse (folio benjamin), 5,50 €

La petite héroïne annonce la couleur tout de go : être une gentille petite fille sage ne l'intéresse pas du tout. Ce dont elle rêve, c'est d'une vie au plein air à la tête d'un troupeau de vaches. Elle interroge son papa : est-ce vraiment un problème ? Un album plein de drôlerie qui rassurera certaines filles et leurs parents : qu'on soit fille ou garçon, ce qui compte, c'est de rêver sa vie et d'être à l'écoute de ses vrais désirs.



**Betty chérie**, de *Miljia Praagman, Gautier Languereau*, 12 €

Betty chérie la coccinelle n'aime que les pois. Sa maison, son mobilier et même les gâteaux qu'elle fabrique sont couverts de pois. Du coup, son ami Aimé le scarabée, qui est bêtement vert des pieds à la tête, se sent rejeté. Faut-il que lui aussi soit couvert de pois pour plaire à Betty ? Un album au graphisme d'une grande douceur qui transpose dans l'univers des animaux anthropomorphisés les différences filles-garçons.



**Rose (et Roméo aussi)**, de *Hiroko Ohmori*, Naïve, 12 €

Roméo est un furet pas très sympathique. Vantard, sûr de lui, il est convaincu qu'il se suffit à lui-même. Aussi, quand Rose sa petite voisine lui rend visite, il plastronne devant elle. Une vision assez drôle et apparemment conventionnelle des rôles dévolus classiquement aux filles et aux garçons. Néanmoins, le regard de l'illustratrice plein d'insolence délivre en douce un autre message, au lecteur de le débusquer.